

EPISODIO 064

La Semana Santa en España

EN ESTE EPISODIO

- Conocerás vocabulario y tradiciones de la Semana Santa.
- Aprenderás qué son una procesión, un paso y una cofradía.
- Compararás una experiencia en presente y pasado.

¡Hola! Soy Óscar, y gracias por escuchar este episodio. Desde 2013 ayudo a miles de estudiantes a hablar español con un método natural y efectivo, sin gramática ni ejercicios aburridos. Hablar español es más fácil de lo que parece: solo necesitas el material y las técnicas adecuadas.

Texto y recursos del episodio: unlimitedspanish.com

PARTE 1

Transcripción y traducción

Lee primero en español. Usa la traducción solo cuando necesites confirmar el significado.

ESPAÑOL	ENGLISH
Procesiones y tradiciones	Processions and traditions
La Semana Santa es la semana anterior al Domingo de Pascua. En muchas ciudades españolas se organizan procesiones religiosas.	Holy Week is the week before Easter Sunday. Religious processions are organised in many Spanish cities.
Las cofradías preparan y acompañan los pasos, plataformas con imágenes religiosas que pueden ser muy pesadas.	Brotherhoods prepare and accompany the "pasos", platforms carrying religious images that can be extremely heavy.
Los costaleros llevan el paso, mientras músicos y participantes recorren lentamente las calles. El ambiente puede ser solemne y emotivo.	The bearers carry the float, while musicians and participants move slowly through the streets. The atmosphere can be solemn and emotional.
Las tradiciones varían mucho entre regiones. Sevilla es famosa por sus grandes procesiones, pero existen celebraciones importantes en muchas otras localidades.	Traditions vary greatly among regions. Seville is famous for its large processions, but important celebrations exist in many other places.
Además de su dimensión religiosa, la Semana Santa tiene un impacto cultural, turístico y gastronómico.	In addition to its religious dimension, Holy Week has a cultural, tourist, and culinary impact.

Practica con los cursos completos

Escucha varias veces y deja que las estructuras se vuelvan familiares.


[VER CURSOS »](#)

PARTE 2

Punto de Vista

La misma historia cambia de tiempo verbal y perspectiva. Fíjate sobre todo en los verbos y en los pronombres.

CÓMO PRACTICAR

Ahora vamos a practicar con un punto de vista. Escucharás la misma historia en varias versiones. Fíjate sobre todo en los verbos y en los cambios de tiempo. Comparando las versiones, la gramática se vuelve mucho más clara. Estas técnicas están implementadas al 100% en mis cursos completos en unlimitedspanish.com.

01

PRIMERA VERSIÓN

Presente · Primera persona

Una visitante observa una procesión.

ESPAÑOL

ENGLISH

Estoy en Sevilla durante la Semana Santa.

I am in Seville during Holy Week.

Llego temprano para encontrar un lugar desde donde ver la procesión.

I arrive early to find a place from which to watch the procession.

Escucho tambores y veo aparecer un paso al final de la calle.

I hear drums and see a float appear at the end of the street.

Los costaleros avanzan lentamente bajo el peso de la estructura.

The bearers move slowly under the weight of the structure.

La gente guarda silencio cuando pasa la imagen.

People remain silent when the image passes.

Una saeta rompe el silencio desde un balcón.

A saeta song breaks the silence from a balcony.

Me impresiona la concentración de los participantes.

I am impressed by the participants' concentration.

Al final regreso al hotel caminando entre calles llenas de gente.

At the end, I return to the hotel through streets full of people.

02

SEGUNDA VERSIÓN

Pasado · Primera persona

La visitante recuerda la experiencia.

ESPAÑOL

ENGLISH

Estuve en Sevilla durante la Semana Santa.

I was in Seville during Holy Week.

Llegué temprano para encontrar un lugar desde donde ver la procesión.

I arrived early to find a place from which to watch the procession.

Escuché tambores y vi aparecer un paso al final de la calle.

I heard drums and saw a float appear at the end of the street.

Los costaleros avanzaron lentamente bajo el peso de la estructura.

The bearers moved slowly under the weight of the structure.

La gente guardó silencio cuando pasó la imagen.	People remained silent when the image passed.
Una saeta rompió el silencio desde un balcón.	A saeta song broke the silence from a balcony.
Me impresionó la concentración de los participantes.	I was impressed by the participants' concentration.
Al final regresé al hotel caminando entre calles llenas de gente.	At the end, I returned to the hotel through streets full of people.

IDEA CLAVE

Compara «estoy, llego, escucho» con «estuve, llegué, escuché». La descripción presente se transforma en un recuerdo terminado.

Una procesión combina movimiento lento, música, silencio y una gran preparación colectiva.

Escucha ambas versiones y repite los verbos de percepción y movimiento.

PARTE 3

Vocabulario esencial

Repasa palabras y expresiones importantes del episodio. Lee la explicación y observa cómo se usan en contexto.

LÉXICO

REPASO FINAL

Palabras, expresiones y ejemplos del episodio

ESPAÑOL	ENGLISH
procesión Desfile religioso organizado por las calles. Ejemplo: La procesión recorrió el centro histórico.	procession An organised religious parade through the streets. Example: The procession crossed the historic centre.
cofradía Asociación religiosa que participa en la Semana Santa. Ejemplo: La cofradía preparó el paso durante meses.	religious brotherhood A religious association taking part in Holy Week. Example: The brotherhood prepared the float for months.
paso Plataforma con imágenes religiosas llevada en procesión. Ejemplo: El paso era muy pesado.	processional float A platform carrying religious images in a procession. Example: The processional float was very heavy.
costalero, -a Persona que lleva un paso sobre los hombros o la espalda. Ejemplo: Los costaleros avanzaron coordinados.	float bearer A person carrying a processional float on the shoulders or back. Example: The bearers moved in coordination.
solemne Serio, formal y lleno de significado. Ejemplo: El ambiente era solemne.	solemn Serious, formal, and full of meaning. Example: The atmosphere was solemn.

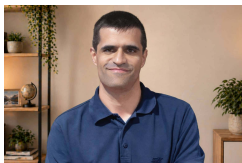
Habla español de manera automática y natural

Practica con horas de contenido guiado en los cursos completos.



EMPIEZA HOY >

¿Te gustó este episodio? Habla español de manera automática y natural con mis cursos completos. Empieza hoy en unlimitedspanish.com



Óscar

Fundador de Unlimited Spanish Podcast

unlimitedspanish.com